



L'économie mondiale et le commerce international connaissent des évolutions rapides, surtout dans les marchés de l'Europe de l'Est. De nombreuses entreprises canadiennes se mesurent à ces changements en oeuvrant plus activement en Russie, en Ukraine et au Kazakhstan.

Le présent livret décrit certaines des plus importantes sociétés canadiennes qui font partie de ma délégation à cette mission commerciale. En cette période de restructuration importante, les transferts de techniques, le commerce et les débouchés pour les investissements, qui attirent les entreprises canadiennes, apporteront leur contribution aux importantes réformes du marché qui ont actuellement cours dans vos régions. Les aptitudes canadiennes en matière industrielle et technologique répondent parfaitement à vos besoins économiques.

Les nombreuses similarités étroites qui existent entre nos pays — géographie, climat, ressources naturelles — renforcent les liens commerciaux qui ne cessent de croître entre nous. Le Canada possède une main-d'oeuvre qualifiée dont les divers éléments ont des racines culturelles dans vos pays. Nous avons donc une bonne connaissance des besoins de vos consommateurs.

Les entreprises canadiennes offrent des techniques de haute qualité, concurrentielles et hautement perfectionnées, dans divers secteurs de coentreprises, notamment l'énergie, l'aérospatiale, l'agro-alimentaire, le génie, les transports, les industries du bois, les mines et la métallurgie, et les services professionnels.

Les efforts que fournissent actuellement vos pays pour mettre en place des systèmes de libre marché, effectuer des privatisations ainsi que des réformes de prix, appellent les gouvernements et l'industrie à oeuvrer en commun pour développer les infrastructures, améliorer la santé financière, convertir les industries de défense et rendre la gestion plus efficace.

Je suis convaincu qu'à mesure que le cadre des affaires se renforcera et s'améliorera, les gens d'affaires canadiens seront plus nombreux à rechercher des alliances actives avec vos entreprises, dans le but de soutenir l'essor économique de nos pays.

Grâce à la contribution des entreprises canadiennes, tant celles qui participent à cette mission commerciale que les autres, toutes les parties intéressées connaîtront la prospérité au moyen d'échanges commerciaux et d'investissements plus nombreux.

Nous sommes sur le point de faire des réalisations sensationnelles. La présente mission ne constitue que le premier jalon d'un processus qui, je le crois, nous assurera à tous un avenir meilleur et plus prospère.

Michael Wilson

Ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie et Ministre du Commerce extérieur